

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 45

Volume 22

22 February 1979

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 325/79 of 19 February 1979 amending Regulation (EEC) No 1035/72 as regards intervention arrangements for apples and pears 1

- ★ Council Regulation (EEC) No 326/79 of 19 February 1979 opening, allocating and administering a Community tariff quota for ferro-chromium containing not less than 4 % by weight of carbon, falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff, and extending the benefit of this quota to certain imports of ferro-chromium containing a quantity of between 3 and 4 % by weight of carbon (1979) 3

- ★ Council Regulation (EEC) No 327/79 of 19 February 1979 on the organization of a sample survey of manpower in spring 1979 6

- Commission Regulation (EEC) No 328/79 of 21 February 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 8

- Commission Regulation (EEC) No 329/79 of 21 February 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 10

- Commission Regulation (EEC) No 330/79 of 21 February 1979 fixing the import levies on rice and broken rice 12

- Commission Regulation (EEC) No 331/79 of 21 February 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice 14

- Commission Regulation (EEC) No 332/79 of 21 February 1979 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 16

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 333/79 of 21 February 1979 amending Regulation (EEC) No 3005/78 on the distillation for the 1978/79 wine year of wines suitable for producing certain potable spirits obtained from wine with a registered designation of origin	18
Commission Regulation (EEC) No 334/79 of 21 February 1979 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state	19
Commission Regulation (EEC) No 335/79 of 21 February 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	21
Commission Regulation (EEC) No 336/79 of 21 February 1979 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	22

Corrigenda

★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3173/78 of 19 December 1978 establishing indicative ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Finland (1979) (OJ No L 377, 30. 12. 1978)	24
★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3175/78 of 19 December 1978 establishing indicative ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Norway (1979) (OJ No L 377, 30. 12. 1978)	24
★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3177/78 of 19 December 1978 establishing indicative ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Sweden (1979) (OJ No L 377, 30. 12. 1978)	24

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 325/79
of 19 February 1979
amending Regulation (EEC) No 1035/72 as regards intervention arrangements
for apples and pears

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas Article 15 of Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972, on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1766/78 ⁽⁴⁾, lays down that producers' organizations need not offer for sale products supplied by their members in cases where the price of such products does not reach a certain level;

Whereas, in order to ensure more effective support and stabilization of the market in products intended for long-term storage, and at the same time to avoid high storage costs, provision should be made for authorizing producers' organizations to make pre-emptive withdrawals of apples or pears at the start of the marketing year if there is a serious risk of market disturbance;

Whereas the above arrangements should be applied for a limited period during which their effectiveness can be assessed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following Article shall be inserted in Regulation (EEC) No 1035/72:

⁽¹⁾ OJ No C 50, 8. 2. 1978, p. 63.

⁽²⁾ OJ No C 108, 8. 5. 1978, p. 49.

⁽³⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

Article 15a

1. As regards apples and pears,

— when, for a period to be determined, the prices referred to in Article 17 remain between the buying-in price and 80 % of the basic price, and

— when examination of the market situation and particularly of the volume of production shows the risk of a collapse of the market and of heavy withdrawals of one or both of the products concerned,

it may be decided, in accordance with the procedure laid down in Article 33, that the Member States may authorize producers' organizations to withdraw, during the first months of the marketing year, a proportion of the products which comply with the minimum specifications of the quality standards in force.

When a producers' organization makes use of this authorization, it shall grant to member producers an indemnity, calculated on the basis of the withdrawal price referred to in Article 15, in respect of the quantities of products withdrawn.

2. Detailed rules for the application of this Article, and particularly such rules relating to the maximum quantity which may be the subject of withdrawals, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 33.

3. The system provided for in paragraph 1 shall apply until 30 June 1982.

4. The Commission shall forward a report on the working of this system to the Council before the date provided for in paragraph 3.

Article 2

In the first subparagraph of Article 18 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72, the words 'Article 15' shall be replaced by 'Articles 15 and 15a'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 February 1979.

For the Council

The President

J. LE THEULE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 326/79

of 19 February 1979

opening, allocating and administering a Community tariff quota for ferro-chromium containing not less than 4 % by weight of carbon, falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff, and extending the benefit of this quota to certain imports of ferro-chromium containing a quantity of between 3 and 4 % by weight of carbon (1979)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 28 thereof,

Having regard to the draft Regulation submitted by the Commission,

Whereas for ferro-chromium containing not less than 4 % by weight of carbon, Community production is, to a variable degree, inadequate and producers are unable to meet the total requirements of consumer industries; whereas it is therefore in the Community's interest to suspend totally in respect of this metal the application of the Common Customs Tariff duty until 31 December 1979, within a suitable tariff quota; whereas in order to avoid disturbing the equilibrium of the market for this ferro-alloy and to ensure parallel development in sales of Community production and in supplies to meet the requirements of consumer industries, it is appropriate to fix the quota volume at the provisional level of 80 000 tonnes, covering import needs from third countries during the first few months of the year; whereas the fixing of this amount, based on conservative estimates, does not preclude future adjustment in line with changes in the situation; whereas, moreover, Member States should be free to authorize charges to be made against this volume only subject to certain conditions relating to use;

Whereas relatively limited imports of ferro-chromium containing a quantity of between 3 and 4 % by weight of carbon are foreseeable for this quota period; whereas provision should be made on a temporary basis for the extension of the benefit of the tariff quota in question to these imports, limiting it however to 20 % of the quota volume taking account of the existence of Community production;

Whereas equal and continuous access to the quota should be ensured for all Community importers and the rate of duty for the tariff quota should be applied consistently to all imports until the quota is exhausted; whereas in the light of these principles arrangements for the utilization of the tariff quota based on an allocation among Member States would seem to be consistent with the Community nature of

the quota; whereas, to correspond as closely as possible to the actual trend in the market in the product in question, allocation of the quota should be in proportion to the requirements of the Member States as calculated by reference to statistics of imports from third countries during a representative reference period and to the economic outlook for the quota period in question;

Whereas, however, since the quota is an autonomous Community tariff quota intended to cover import needs arising in the Community, it may, as an experiment, be allocated on the basis of the temporary import needs from third countries expressed by each of the Member States while assuring a certain degree of compensation for those Member States which favour Community production when obtaining supplies; whereas this system of allocation also ensures the uniform application of the Common Customs Tariff;

Whereas, to take account of future import trends for the product concerned, the quota should be divided into two instalments, the first being allocated among the Member States and the second held as a reserve to cover subsequently the requirements of Member States which have exhausted their initial shares and any additional requirements which might arise in the other Member States; whereas, to give importers of the Member States some degree of certainty, the first instalment of the tariff quota should be fixed at a relatively high level which could be 76 000 tonnes;

Whereas Member States may exhaust their initial shares at different rates; whereas to avoid disruption of supplies on this account it should be provided that any Member State which has almost used up its initial share should draw an additional share from the reserve; whereas each time its additional share is almost exhausted a Member State should draw a further share, and so on as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares should be valid until the end of the quota period; whereas this form of administration requires close collaboration between the Member States and the Commission and the Commission must be in a position to keep account of the extent to which the quotas have been used up and to inform the Member States accordingly;

Whereas if at a given date in the quota period a considerable quantity of a Member State's initial share remains unused it is essential that such State should return a significant proportion thereof to the reserve, in order to prevent a part of a quota from remaining unused in one Member State while it could be used in others ;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any measure concerning the administration of the shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. From the date of entry into force of this Regulation and until 31 December 1979 a tariff quota of 80 000 tonnes shall be opened within the Community in respect of ferro-chromium containing not less than 4 % by weight of carbon falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff.
2. During this period the Member States shall be authorized within the 20 % limit of the quotas allocated to them or which they levy on the reserve in accordance with Articles 2 and 3 to charge against the said tariff quota imports of ferro-chromium containing a quantity of between 3 and 4 % by weight of carbon.
3. Importations of the products in question, which already benefit from exemption from customs duties under another preferential tariff system, are not to be charged against this tariff quota.
4. Within this quota, the customs tariff duty shall be totally suspended.

Article 2

1. A first instalment of 76 000 tonnes of this Community tariff quota shall be allocated among the Member States ; the shares, which, subject to Article 5, shall be valid until 31 December 1979, shall be as follows :

Benelux	4 500 tonnes,
Denmark	30 tonnes,
Germany	33 200 tonnes,
France	11 310 tonnes,
Ireland	10 tonnes,
Italy	12 650 tonnes,
United Kingdom	14 300 tonnes.

2. The second instalment of 4 000 tonnes shall constitute the reserve.

Article 3

1. As soon as one of the Member States referred to in Article 2 has used 90 % or more of its initial share as fixed in Article 2 (1), or of that share minus any portion returned to the reserve pursuant to Article 5, it shall forthwith, by notifying the Commission, draw a second share, to the extent that the reserve so permits, equal to 10 % of its initial share rounded up as necessary to the next whole number.
2. As soon as one of the Member States, after exhausting its initial share, has used 90 % or more of the second share drawn by it, that Member State shall forthwith, in the manner and to the extent provided in paragraph 1, draw a third share equal to 5 % of its initial share.
3. As soon as one of the Member States, after exhausting its second share, has used 90 % or more of the third share drawn by it, that Member State shall forthwith and on the same conditions draw a fourth share equal to the third.

This process shall continue until the reserve is exhausted.

4. Notwithstanding paragraphs 1 to 3, a Member State may draw shares lower than those specified in those paragraphs if there are grounds for believing that those specified may not be used in full. Any Member State applying this paragraph shall inform the Commission of its grounds for so doing.

Article 4

Additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 31 December 1979.

Article 5

The Member States shall not later than 1 October 1979 return to the reserve the unused portion of their initial share which on 15 September 1979 exceeds 20 % of the initial amount. They may return a greater portion if there are grounds for believing that such portion may not be used in full.

Not later than 1 October 1979 the Member States shall notify the Commission of the total quantities of the products in question imported up to and including 15 September 1979 and charged against the Community quota and of any portion of their initial shares returned to the reserve.

Article 6

Member States may restrict the product in question which may be charged against their quota shares to products to be used for certain purposes.

Article 7

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2 and 3 and shall, as soon as the information reaches it, inform each State of the extent to which the reserve has been used up.

Not later than 5 October 1979 it shall inform the Member States of the amounts still in reserve following any return of shares pursuant to Article 5.

It shall ensure that when an amount exhausting the reserve is drawn, the amount so drawn does not exceed the balance available, and to this end shall notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

Article 8

1. The Member States shall take all appropriate measures to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that

importations may be charged without interruption against their accumulated share of the tariff quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the product in question established in their territories have free access to the shares allocated to them.

3. The extent to which the Member States have used up their shares shall be determined on the basis of imports of the product in question entered with the customs authorities for home use.

Article 9

At the request of the Commission, the Member States shall inform it of imports charged against their shares.

Article 10

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 11

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 February 1979.

For the Council

The President

J. LE THEULE

COUNCIL REGULATION (EEC) No 327/79**of 19 February 1979****on the organization of a sample survey of manpower in spring 1979**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 213
thereof,

Having regard to the draft Regulation submitted by
the Commission,

Whereas in order to carry out the tasks which are
assigned to it by the Treaty, in particular Articles 2,
117, 118, 122 and 123 thereof, the Commission must
know the situation and the developments in employ-
ment and unemployment ;

Whereas the statistical information available in each
of the Member States does not provide a suitable basis
for comparison, particularly because of the differences
between the laws, rules and administrative practices of
the Member States on which these statistics are based ;

Whereas by reason of the considerable changes which
take place in the field of employment and unemploy-
ment, it appears necessary to make available at regular
intervals statistics permitting proper comparisons
between Member States ;

Whereas the best method of knowing the level and
the structure of employment and unemployment
consists in carrying out harmonized and synchronized
Community sample surveys of manpower ; whereas
only the renewal in 1979 of the surveys already carried
out in 1968, 1969, 1970, 1971, 1973, 1975 and 1977
enables this information to be obtained,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In the spring of 1979 the Commission shall undertake
a manpower survey based on a sample of households
in each of the Member States.

Article 2

This survey shall be carried out in each of the
Member States in a sample of households whose resi-
dence is in the territory of these States at the time of

the survey. The information shall be collected for each
member of the households included in the sample.

Article 3

The sample shall comprise between 60 000 and
100 000 households in Germany, France, Italy and the
United Kingdom ; between 30 000 and 50 000 in
Belgium, the Netherlands and Ireland ; between
30 000 and 40 000 in Denmark, and approximately
10 000 households in Luxembourg.

Article 4

The basic survey shall cover :

- (a) the individual characteristics of all members of the
households questioned ;
- (b) the occupations of these persons (status, branch of
activity, hours of work, etc.) at the time of the
survey and one year prior to it ;
- (c) the search for work, taking into account the type
of employment sought, reasons for seeking it, and
the length of time spent seeking it.

Article 5

A supplementary survey dealing with the relationship
between employment and education and/or training
shall be conducted as part of the basic survey referred
to in Article 4. Questions shall be asked on :

- (a) the education and training currently being
received by persons aged 14 to 44 years ;
- (b) the process of integration into working life for
persons aged 14 to 44 years who are in employ-
ment or are seeking employment, with details of :
 - (i) the initial school and university studies they
have completed,
 - (ii) the transition from initial school and univer-
sity studies to working life,
 - (iii) the most recent post-school training
completed.

Education and/or training shall be described both in
terms of its technical aspects (type, duration, etc.) and
in terms of individual circumstances (objectives, finan-
cial assistance, etc.).

Article 6

The information shall be gathered by the statistical authorities of the Member States on the basis of a list of questions drawn up by the Commission in cooperation with the said authorities.

The Commission shall determine, in collaboration with these authorities, the technical details of the survey (basic survey and supplementary survey). It shall also establish, under the same conditions, the starting and closing dates of the survey and the deadlines for answers to the questionnaires.

Article 7

The statistical authorities of the Member States shall check the answers collected. They shall forward to the Commission the results of the survey for each respondent, who shall remain anonymous.

Article 8

The individual items of information provided in the context of the survey may be used only for statistical

purposes. They may not be used for fiscal or other purposes and may not be communicated to third parties.

The Member States shall take appropriate measures :

- (a) to ensure that the information requested is furnished truthfully and in its entirety within the times specified ;
- (b) to punish any infringement of the obligation under the first paragraph to preserve the confidentiality of the information gathered.

Article 9

For the conduct of this survey, Member States shall receive a flat-rate sum proportional to the number of households questioned. This amount shall be set off against the appropriations provided for this purpose in the budget of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 February 1979.

For the Council

The President

J. LE THEULE

COMMISSION REGULATION (EEC) No 328/79

of 21 February 1979

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 13(5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2724/78⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2724/78 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 February 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	84.97
10.01 B	Durum wheat	134.52 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	84.85 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	93.96
10.04	Oats	90.01
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79.49 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	4.72
10.07 B	Millet	77.74 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	80.79 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	130.59
11.01 B	Rye flour	130.42
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	219.53
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	139.96

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 329/79

of 21 February 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2725/78⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 24. 11. 1978, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 February 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	6.85
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	7.91
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	3.04	3.04	3.65
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	9.59

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	12.19	12.19
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	9.11	9.11
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 330/79
of 21 February 1979
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2364/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 275/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2364/78 to today's

offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 286, 12. 10. 1978, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 40, 15. 2. 1979, p. 5.

to the Commission Regulation of 21 February 1979 fixing the import levies on rice and broken rice

CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.06	Rice :		
	A. Paddy rice ; husked rice :		
	I. Paddy rice :		
	a) Round grain	103·46	48·73
	b) Long grain	133·03	63·52
	II. Husked rice :		
	a) Round grain	129·33	61·67
	b) Long grain	166·29	80·15
	B. Semi-milled or wholly milled rice :		
	I. Semi-milled rice :		
	a) Round grain	162·42	71·31
	b) Long grain	272·76	126·52
	II. Wholly milled rice :		
	a) Round grain	172·98	76·24
	b) Long grain	292·40	135·95
	C. Broken rice :	59·83	27·42

(³) The import levy on rice entering the overseas department of Reunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 331/79

of 21 February 1979

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1418/76 of 21 June 1976 on the common organiza-
tion of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1260/78 ⁽²⁾, and in particular Article
13 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC)
No 3107/78 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 276/79 ⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed
in advance in respect of rice and broken rice shall be
as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 11.

⁽³⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ No L 40, 15. 2. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 February 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(u.a. / tonne)

CCT heading No	Description	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5
10.06	Rice :				
	A. Paddy rice ; husked rice :				
	I. Paddy rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Husked rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	B. Semi-milled or wholly milled rice :				
	I. Semi-milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	II. Wholly milled rice :				
	a) Round grain	0	0	0	—
	b) Long grain	0	0	0	—
	C. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 332/79

of 21 February 1979

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the first sentence of the last subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1)(a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾;

Whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal means;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 3330/74, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February 1979.

(1) OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

(2) OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

(4) OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

(5) OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

(6) OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

(7) OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 February 1979 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(u.u./100 kg)		
CCT heading No	Description	Refund
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	20.00
	B. Raw sugar :	
	(a) Candy sugar	20.76 ⁽¹⁾
	(b) Other raw sugar	17.00 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 333/79**of 21 February 1979****amending Regulation (EEC) No 3005/78 on the distillation for the 1978/79 wine year of wines suitable for producing certain potable spirits obtained from wine with a registered designation of origin**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3065/78⁽²⁾, and in particular Article 6d (5) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3005/78⁽³⁾ decided that, for the 1978/79 wine year, wines suitable for producing certain potable spirits obtained from wine with a registered designation of origin may be distilled; whereas Article 1 of this Regulation fixed the time limits for the submission of applications for approval and for the approval of contracts; whereas these time limits, in view of the date of publication, were brought to the attention of interested parties at a date too close to the deadline to make such distillation possible; whereas it is appropriate to defer these time limits;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 of Regulation (EEC) No 3005/78 is amended as follows:

- the date appearing in the second paragraph is replaced by the date 15 March 1979;
- the date appearing in the third paragraph is replaced by the date 31 March 1979.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 24 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 366, 28. 12. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 357, 21. 12. 1978, p. 41.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 334/79

of 21 February 1979

altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported
in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the
second sentence of the last subparagraph of Article
19 (2) thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No
177/79⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria
and other provisions contained in Regulation (EEC)
No 177/79 to the information at present available to

the Commission that the export refunds at present in
force should be altered as shown in the Annex to this
Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74,
exported in the natural states as fixed in the Annex to
Regulation (EEC) No 177/79 are hereby altered to the
amounts shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 26, 1. 2. 1979, p. 28.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 February 1979 altering the export refunds on syrups
and certain other sugar products exported in the natural state

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description	Basic amount per percentage point of sucrose content ⁽¹⁾
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups (other than lactose, glucose and maple) : ex II. Other, excluding sorbose E. Artificial honey, whether or not mixed with natural honey ex F. Caramel made from sugar falling within heading No 17.01	 0.2256 0.2256 0.2256
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : IV. Other (than lactose, glucose and isoglucose syrups)	 0.2256

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70). Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 335/79
of 21 February 1979
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1550/78⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 324/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1550/78 to the information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 44, 21. 2. 1979, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 February 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy <i>(u.a./100 kg)</i>
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	26.27 21.32 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 336/79**of 21 February 1979****altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organi-
zation of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular the
first sentence of the sixth subparagraph of Article 19
(2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1
February 1979 to sugar, to beet or cane syrups and to
molasses exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty were fixed by Regulation
(EEC) No 181/79⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and
criteria contained in Regulation (EEC) No 181/79 to

the information at present available to the Commis-
sion that the export refunds at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds fixed by Regulation (EEC) No
181/79 for white sugar, raw sugar and beet or cane
syrups containing by weight in the dry state 98 % or
more of sucrose, exported in the form of goods listed
in the Annex to amended Regulation (EEC) No
3330/74, are hereby altered as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 February
1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 21 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 26, 1. 2. 1979, p. 36.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 February 1979 altering the rates of the refunds applicable to sugar and beet or cane syrups exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Table I

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	19.16
	Raw sugar :	13.64
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$19.16 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

Table II

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	22.56
	Raw sugar :	16.76
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$22.56 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—

⁽¹⁾ 'S' represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilograms of syrup.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3173/78 of 19 December 1978 establishing indicative ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Finland (1979)

(Official Journal of the European Communities No L 377 of 30 December 1978)

Page 9, Order No I SF 1, column 4:

for: '48.01-15, 21, 27, 31',

read: '48.01-14, 15, 21, 27, 31'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3175/78 of 19 December 1978 establishing indicative ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Norway (1979)

(Official Journal of the European Communities No L 377 of 30 December 1978)

Page 17, Order No I N 2, column 4:

for: '48.01-15, 21, 27, 31',

read: '48.01-14, 15, 21, 27, 31'.

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3177/78 of 19 December 1978 establishing indicative ceilings and Community supervision for imports of certain products originating in Sweden (1979)

(Official Journal of the European Communities No L 377 of 30 December 1978)

Page 27, Order No I S 1, column 4:

for: '48.01-15, 21, 27, 31',

read: '48.01-14, 15, 21, 27, 31'.

**NOTICE TO SUBSCRIBERS
TO THE OFFICIAL JOURNAL OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES**

Subscription costs for the calendar year 1979 :

- | | | |
|-------------------------------|---------|--------------|
| — subscription 'L + C' | £ 56.00 | (Bfrs 3 500) |
| — subscription 'Supplement S' | £ 24.00 | (Bfrs 1 500) |